



রাধা ফিল্ম কোম্পানীর “দক্ষ-যজ্ঞ বা সতী” নামক পৌরাণিক
বাংলা মুখর-চিত্রে, ‘দক্ষের’ ভূমিকায় বাঙলার অদ্বিতীয় চরিত্রাভিনেতা,
নট-শ্রেষ্ঠ—অশীন্দ্র চৌধুরী

পরিচালকঃ জ্যোতিষ বন্দ্যোপাধ্যায়

চিত্র-শিল্পীঃ ডি, জি, গুণে

শব্দ-যন্ত্রীঃ হরীকেশ রক্ষিত

স্বর্গ-দুলাল

রাধা ফিল্ম কোম্পানীর গীত-মুখর
ধর্মমূলক

—বাংলা সবাক-চিত্র—



রাধা ফিল্ম কোম্পানী, কলিকাতা

সংগঠনকারী—

আলোক-চিত্র-শিল্পী—ডি, জি, গুণে ও ওয়াশীকার
ঐ সহকারী—বীরেন দে
শব্দ-যন্ত্রী—নৃপেন্দ্র নাথ পাল, এম্-এস্-সি
প্রচার-চিত্র-শিল্পী—মিঃ শা ও ক্ষেত্রমোহন দে

১৭৯১:এ ধর্মতলা ষ্ট্রীট, রাধা ফিল্ম কোম্পানীর প্রচার-বিভাগ
হইতে শ্রীহৃদীরেন্দ্র সাত্তাল কর্তৃক প্রকাশিত ও ৭।১সি, রসা রোড,
শ্রীগোবিন্দ প্রেস হইতে শ্রীশৈলেন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তৃক মুদ্রিত

ভূমিকা-লিপি

অদ্বৈতাচাৰ্য্য—তুলসী চক্রবর্তী
শ্রীজগন্নাথ মিশ্র—যতীন মিত্র
মুরারী গুপ্ত—সুধীর দত্ত
কাপালিক—রবি রায়
মেঘমালী—মৃগাল ঘোষ
অতিথি—পূৰ্ণ চৌধুরী
বিশ্বরূপ—ভূপতি চট্টোপাধ্যায়
প্রতিবেশী—কুমার মিত্র
শিশু-নিমাই—শ্রীমান বুলু
বালক-নিমাই—শ্রীমতী পূৰ্ণমা
শচী দেবী—শ্রীমতী রাণীসুন্দরী
মালিনী—শ্রীমতী রাইমণি
প্রতিবেশিনী—শ্রীমতী মেহলতা (কটি)



শিশু-নিমাই—শ্রীমান্ বুলু।

শচী-দুলালের গল্পাংশ।

পঞ্চদশ শতাব্দীর শেষভাগ। তান্ত্রিক ও কাপালিক-
গণের অত্যাচারে সারাদেশ প্রাবিত। তান্ত্রিক সাধনার
আবরণের অন্তরালে কত প্রকার নিষ্ঠুর ও অমানুষিক
অত্যাচার অনুষ্ঠিত হইতেছিল তাহার ইয়ত্তা নাই। এই
নিদারুণ অত্যাচারে ও দেশের দুর্দশায় অতিষ্ঠ হইয়া
কতিপয় ধর্মপ্রাণ ভগবদ্পরায়ণ সাধুব্যক্তির হৃদয়
বিগলিত হইল; তাঁহারা নিরন্তর ভগবানকে আহ্বান
করিতে লাগিলেন।

যিনি যুগে যুগে অবতার হইয়া অত্যাচারীকে ধ্বংস
ও ধার্মিককে রক্ষা করিয়াছেন—

“পরিত্রাণায় সাধুনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃতাম্
ধর্ম সংস্থাপনার্থায় সম্ভবামি যুগে যুগে—”

ইহাই ঐহাচার শ্রীমুখের বাণী—ভক্তবৎসল সেই ভগবান
কি ভক্তের আকুল আহ্বানে স্থির থাকিতে পারেন?
গোলকধামে তাঁহার আসন টলিল; শ্রীভগবান শ্রীমতী
রাধিকাকে বলিলেন যে ভক্তের আহ্বানে তাঁহাকে ধরা-
ভার লাঘবের জন্য পুনরায় অবতীর্ণ হইতে হইবে। তবে
এবার আর দুষ্কৃতগণের ধ্বংসকারী ঘনশ্যাম মুক্তিভেদে নহে
—এবার প্রেমের অবতাররূপে—ধরায় প্রেম বিলাইতে

সমগ্র মানবজাতিকে প্রেমের সূত্রে গাঁথিতে গৌর-মুক্তিতে
অবতীর্ণ হইবেন।

যাঁহার আবির্ভাবের সূচনা মাত্রই সকল অত্যাচার,
সব বিভীষিকা দূরে পলায়ন করে—যাঁহার পূতপাদস্পর্শে
শোণিতাপ্লুত ধরণীর বীভৎসমূর্ত্তি জননীর স্নেহময় ক্রোড়ে
পরিবলিত হইয়া যায়—শুকপ্রান্তর পুষ্পপল্লব শোভিত
কাননে পরিণত হয়—যূপ-কাষ্ঠ মঙ্গল-কলসে রূপান্তরিত
হয়, হিংসাত্মক অপবিত্র ধরাধামে তাঁহার আবির্ভাবের
যোগ্যস্থান কোথায়?—নারায়ণ স্বয়ংই এই সমস্তার
সমাধান করিলেন। বীণাপাণির লীলানিকেতন, শাস্ত্র
চর্চা ও জ্ঞানের মহাকেন্দ্রভূমি, ভাগীরথীতীরবর্তী পবিত্র
নবদ্বীপধামে, পরম বৈষ্ণব মহাপণ্ডিত জগন্নাথ মিশ্রের
গৃহকেই স্নীয় আবির্ভাবের উপযুক্তস্থান মনোনীত
করিলেন ও গভীর রজনীতে মিশ্রের পত্নী শচী দেবীর
নিদ্রিতাবস্থায় এক অলৌকিক স্বপ্নের দ্বারা আপন
আগমনবার্ত্তা জ্ঞাপন করিলেন।

গর্ভাবস্থা হইতে আরম্ভ করিয়া এই মহামানবের
শৈশব ও বাল্যের প্রতিঘটনায় ও প্রতিকার্যে এক
অলৌকিক মাহাত্ম্য ও অসাধারণত্ব লক্ষিত হয়। গর্ভা-
বস্থার ত্রয়োদশমাস অতিক্রান্তপ্রায় হইলেও প্রসবের
কোনও লক্ষণ না দেখিয়া মিশ্র বিশেষ চিন্তাঘ্নিত হইয়া।

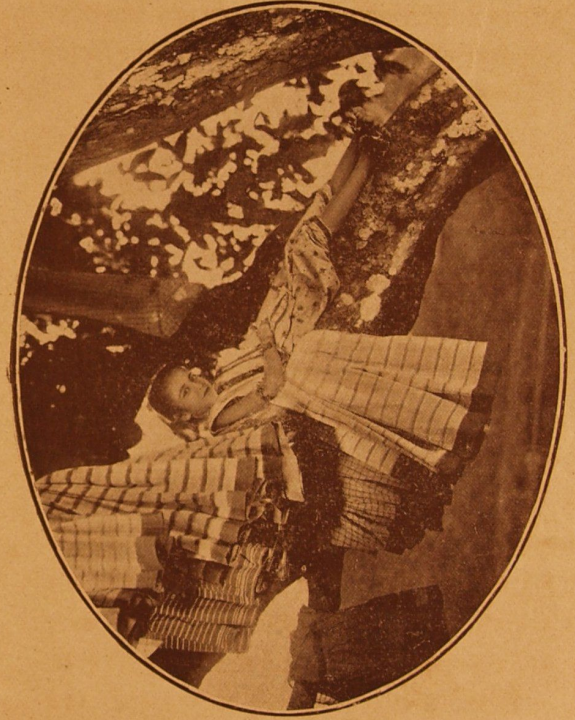


শচী ছালাঙ্গের একটি দৃশ্য। নিমাই ও শচী-মাতারূপে শ্রীমতী পূর্ণিমা ও শ্রীমতী রাণী সুন্দরী।

পড়িলেন। প্রতিবেশীগণও এই অলৌকিক ব্যাপারে বিস্মিত হইয়া সিদ্ধান্ত করিলেন যে কোনও মহাপুরুষের আবির্ভাব হইবে।

১৪০৭ শকান্দে ফাল্গুনী পূর্ণিমা তিথিতে, চন্দ্রগ্রহণের সময়, পূণ্যভূমি নবদ্বীপের পথ-ঘাট যখন হরিসংকীর্ণনের স্তমধুর ধ্বনিতে মুখরিত, সেই সময় জগন্নাথ মিশ্রের গৃহ মহাপ্রভুর আবির্ভাবে আনন্দ কোলাহলে পূর্ণ হইল। সমস্ত নগরবাসী মিশ্রের গৃহে শিশু সন্দর্শনে উপস্থিত হইলেন। এমন কি দেবদেবীগণও নগরবাসীদের ছায়াবেশে তথায় উপস্থিত হইলেন ও শিশুর অলৌকিক রূপলাবণ্য দর্শন করিয়া মিশ্রদম্পতীর সৌভাগ্যে আনন্দ জ্ঞাপন করিতে লাগিলেন।

নিম্বরক্ষতলস্থিত একটা গৃহে ভূমিষ্ঠ হওয়ায় শিশুর নামকরণ হইল 'নিমাই'। অতি শিশুকাল হইতেই নিমাইয়ের হৃদয়ে হরিভক্তির বীজ অঙ্কুরিত হইয়াছিল। মাত্র দুই বৎসরের শিশু নিমাই যখন বায়না লইয়া কাঁদিত তখন হরিনাম সংকীর্ণন ব্যতীত আর কিছুতেই প্রবোধ মানিত না; কোনও নূতন লোক ক্রোড়ে লইতে গেলে হরিনাম-সংকীর্ণন ছাড়া অন্য কোনওরূপে প্রলোভিত করিতে পারিত না। এই হরিনাম সংকীর্ণনের প্রলোভন দেখাইয়াই 'মেঘমালী' নামে এক তন্দ্র



শচী-দুলালের একটি দৃশ্য। নিমাই—স্বীমতী পূর্ণিমা।

নিমাইয়ের গাত্রস্থ অলঙ্কারের লোভে তাকে অপহরণ করিয়া লইয়া যায়। পরে এক নিৰ্জন্ম অরণ্যপ্রান্তে উপস্থিত হইয়া যখন সে অলঙ্কারগুলি নিমাইয়ের গাত্র হইতে উন্মোচন করিয়া পলায়ন করিতে উদ্যত হইল তখন দেবীমায়ায় বুদ্ধিব্রংশ ও দিগ্ভ্রান্ত হইয়া নিমাইকে লইয়া পিছু হাটিতে হাটিতে যে স্থান হইতে শিশুকে অপহরণ করিয়া লইয়া গিয়াছিল পুনরায় সেইস্থানে উপস্থিত হইল ও অলঙ্কার সহিত নিমাইকে রাখিয়া দিয়া প্রস্থান করিল।

শিশুকাল হইতেই নিমাইয়ের প্রকৃতি তুরন্ত ছিল। সেই বয়সেই প্রতিবেশীদের গৃহে গিয়া নানাপ্রকার উৎপাত করিত। তত্রাচ তাহার অপরূপ লাভণ্যময় মূর্তি একবার যে দেখিত বা তাহার মধুর কণ্ঠনিঃসৃত আধ আধ হরিনাম একবার যে শুনিত সেই তৎক্ষণাৎ নিমাইয়ের সকল দুর্ভট্টামী ও অনিষ্টের কথা ভুলিয়া গিয়া তাহাকে আপন সন্তানের ছায় স্নেহ করিত।

নিমাইয়ের জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা বিষ্ণুরূপ কিশোর বয়সেই পরম ধার্মিক ও ভগবদপরায়ণ ছিলেন। তিনি অদৈত প্রভুর নিকট অধ্যয়ন করিতেন। নিমাইও জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার সহিত তাঁহার নিকট বিদ্যাশিক্ষার্থ যাইত। অদৈত প্রভু নিমাইয়ের মুখে হরিগুণগান শুনিতে ভালবাসিতেন।



শচী-ভুলালের একটি দৃশ্য।

এমন কি অধ্যাপন পর্যন্ত ভুলিয়া গিয়া মুঞ্চচিত্তে সঙ্গীত-
সুধাপান করিতেন।

নিমাইয়ের বয়স ক্রমে সাত আট বৎসর হইল কিন্তু
তাহার চাপলা ও চুফামী না কমিয়া বরং বৃদ্ধি পাইল।
প্রতিবেশীদের গৃহে অত্যাচার ও উৎপাতও সমান
রহিল। নিমাই কাহারও ফলমূলাদি চুরি করে, কাহারও
ঘর হইতে হাঁড়ি শুল্ক দখি লইয়া গিয়া সঙ্গীদের সহিত
খায়; কাহারও জল আনিবার কলসী ভাঙ্গিয়া দেয়।
কিন্তু এত অত্যাচার সত্ত্বেও প্রতিবেশিনীগণ সকলেই
নিমাইকে ভালবাসিত বলিয়া তাহার সকল দৌরাহ্মা
সহ্য করিয়া লইত। কচিং কখনও কেহ অতিষ্ঠ
হইয়া নিমাইয়ের জননীকে নিকট নালিশ করিতে গেলে
তিনি যখন ক্রুদ্ধ হইয়া নিমাইকে শাসন করিতে যাইতেন
তখন নালিশকারিণীগণও আবার তাঁহাকে নানাক্রমে
শান্ত করিতে চেষ্টা করিত।

একদিন এক ব্রাহ্মণ জগন্নাথ মিশ্রের গৃহে অতিথি
হ'ন। মিশ্র দম্পতী কৃতার্থচিত্তে অতিথি সেবার আয়োজন
করিয়া দিলেন। রক্ষনাদি সম্পূর্ণ হইলে ব্রাহ্মণ যখন
চক্ষু মুদিয়া ইফটদেবকে অন্নাদি নিবেদন করিতেছিলেন
সেই সময় নিমাই আসিয়া অন্নাদি উচ্ছিষ্ট করিয়া দিল।
শচীমাতা দেখিতে পাইয়া নিমাইকে তাড়া দিলে সে

পলায়ন করিল। মিশ্র দম্পতী পুনরায় রক্ষনাদির উদ্যোগ
করিয়া দিলে ব্রাহ্মণ পুনরায় রক্ষন করিলেন। অন্ন
নিবেদন কালে নিমাই আবার উহা উচ্ছিষ্ট করিয়া দিল।



মেঘমালী ও শিশু-নিমাই - মৃগাল ঘোষ ও বুলু।

এবার মিশ্র নিমাইকে এক কক্ষে পুরিয়া শিকল দিয়া বন্ধ রাখিলেন ও অতিথির হাতে-পায়ে ধরিয়া অতিকক্ষে তাঁহাকে শান্ত করিয়া পুনরায় তাঁহাকে দিয়া রক্ষন করাইলেন। রক্ষন শেষে অতিথি যখন নিবেদন করিতে-ছিলেন তখন তাঁহার বোধ হইল যেন ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার অনগ্রহণ করিতেছেন। চক্ষু খুলিয়া তিনি দেখিলেন নাড়ুগোপাল বেশী নিমাই তাঁহার অনগ্রহণ করিতেছেন। তখন ব্রাহ্মণের চৈতন্য হইল; তিনি বুঝিতে পারিলেন যে বালকবেশী নিমাই নারায়ণ ব্যতীত আর কেহই নয়। মহানন্দে ব্রাহ্মণ সেই মহাপ্রসাদ লইয়া বিতরণ করিতে বাহির হইলেন।

প্রতিদিন স্নানের ঘাটে নিমাই সঙ্গীগণ সহ স্নান করিতে গিয়া নানারূপ উৎপাত করিত। স্নানার্থীদের কাহারও গায়ে কাঁদা ছিটাইত, কাহারও বা পূজার উপকরণ নষ্ট করিত। একদিন এক ব্রাহ্মণের পূজার উপকরণ নষ্ট করায় তিনি ক্রোধাক্ত হইয়া তাহার পিতার নিকট অভিযোগ করিতে গেলেন; নিমাইও ষাট পরিত্যাগ করিয়া তাঁহার অনুসরণ করিল। পরে পথিমধ্যে কয়েকটা অলৌকিক ঘটনায় ব্রাহ্মণ বুঝিতে পারিলেন—নিমাই সাধারণ বালক নহে স্বয়ং নারায়ণের অবতার।

আর একবার তান্ত্রিকগণ যুক্ত করিয়া বৈষ্ণবদের কয়েকটি গৃহে অগ্নি সংযোগ করিল। দেখিতে দেখিতে সমস্ত গৃহই ভস্মীভূত হইয়া গেল ও বৈষ্ণবগণ হাহাকার করিতে লাগিল। ভক্তগণের দুর্দশায় ভক্তবৎসল নারায়ণের হৃদয় বিগলিত হইল; তাঁহার রূপায় অগ্নি নির্বাপিত হইল ও সমস্ত গৃহই আবার অবিকল পূর্বের অবস্থা প্রাপ্ত হইল। এই অলৌকিক মহিমায় সকলে ধ্বংস করিতে লাগিল।

যিনি পরবর্ত্তী জীবনে শ্রীগৌরাঙ্গরূপে সারা বঙ্গদেশকে প্রেমের ডোরে বাঁধিয়াছিলেন—বাঁহার মহিমায় জগাই মাধাইয়ের ছায় পাষণ্ডগণও পরম হরিভক্তে পরিণত হইয়াছিল—বাঁহার আবির্ভাবে সকল অত্যাচার দেশ হইতে দূরীভূত হইয়াছিল—তাঁহার বাল্যজীবনের কাহিনী এতই বিস্ময়কর ও অলৌকিক ঘটনাবলীতে পূর্ণ যে তাহা শ্রবণ বা পাঠ করিতে করিতে দেহ রোমাঞ্চিত হইয়া উঠে, মনপ্রাণ এক অনির্বচনীয় আনন্দরসে আপ্লুত হইয়া যায় এবং সেই অনন্তমহিমায় ভগবানের উদ্দেশ্যে মস্তক আপনিই নত হইয়া আসে ও সেই সঙ্গে সমস্ত অন্তর-আত্মা গাহিয়া উঠে—

শ্রম্যতাং শ্রম্যতাং নিত্যং
 গীয়তাং গীয়তাং মুদা ।
 চিন্ত্যতাং চিন্ত্যতাং ভক্তা
 শ্চ্যোতগ্গচরিতামৃতম্ ॥

—রাধা ফিল্ম কোম্পানীর—

গৌরবোচ্ছল বাণী-চিত্র

শ্রীগৌরাঙ্গ

শ্রেষ্ঠাংশে :—বিনয় গোস্বামী এবং

শ্রীমতী কাননবালা

(বাংলা সবাক-চিত্রের শ্রেষ্ঠতম নিদর্শন)

মহাপ্রভুর পরবর্তী জীবনের অলৌকিক ঘটনাবলীর
 সহিত পরিচয় লাভ করিতে হইলে
 এই চিত্র খানি আপনাকে দেখিতে
 হইবে। বাংলার প্রায় প্রতি সহরে
 “শ্রীগৌরাঙ্গ” প্রদর্শিত হইয়াছে
 এবং এখনও হইতেছে।

সঙ্গীতাংশ ।

শ্রীকৃষ্ণ—

[১]

কৈছন তুয়া প্রেমা, কৈছন মধুরিমা
 কৈছন সুখে তুহুঁ ভোর ।
 এ তিন বাঞ্ছিত ধন, ব্রজে নহিল পূরণ
 কি কহব না পাইয়া ওর ॥
 ভাবিয়া দেখিনু মনে, তুহাঁর স্বরূপ বিনে
 এ সুখ আসাদ কভু নয় ।
 তুয়া ভাবকান্তি ধরি, তুয়া প্রেম গুরু করি
 নদীয়াতে হওব উদয় ॥

[২]

অট্টেভ ও ভক্তগণ—

ভজরে, ভজরে, ভজ গোবিন্দ,
 অপরূপ নাম ।
 কোথাহে, কোথাহে, কোথাহে,
 ত্রিভঙ্গ বঙ্কিম ঠাম ।
 জয়হে জয়, জয় যত্নপতি—
 জলধর শ্যাম ;
 উদয় হওহে, হওহে উদয়—
 গোকুল-বল্লভ-শ্যাম ।

[৩]

শ্রীকৃষ্ণ—

অমর প্রসূতি ওমা জন্মিয়াছি বারে বারে,
 তুমি মা জননী মোর ছিলে প্রতি অবতারে ।
 রামরূপে আমি যবে অবতীর্ণ এই ভবে
 তুমি মা কৌশল্যা হ'য়ে কোলে তুলে নিলে তারে ।
 আমি সেই কৃষ্ণ তব, যুগে যুগে জন্ম নব,
 গোকুলে তোমারি কোলে এমু কংশ কারাগারে ।
 এসেছি যে নদীয়ায়, ভক্তজনে মোরে চায়,
 শচীমাতা হ'য়ে তুই কোলে নেগো মা আমারে ।
 আমি হ'ব শ্রীগৌরাঙ্গ, আন্ব ভবে প্রেমতরঙ্গ
 হরি ব'লে বাহুতুলে নাচ'ব ভক্তি অশ্রুধারে ।

[৪]

ছদ্মবেশিনী দেবীগণ—

প্রেম রসেতে সদাই বিভোর রয়,
 এর নয়নে স্রুধার নিকর বয় ।
 কোন রংয়েতে কোন পটুয়া
 অঁকল মোহন তুলি ধ'রে—
 পাগল করা এ লাবনী
 মুনিজন মন হরে ।



শচী-ছলালের একটি দৃশ্য ।

মেষমালা—

হরি বিনা এ সংসারে আমার নাইরে, অত্মকাম
এবার কাছে এলে চুপি চুপি শোনাব'রে হরি নাম।
ছোবনা আর পয়সা কড়ি
এবার জুটিয়েছি পারের কড়ি ;
হবে হরিনামে পরম গতি, চরম পরিণাম।

[৬]

নিমাই—

মোহন মুরলী-হাতে ত্রিভঙ্গ ভঙ্গিম ঠাটে
দেখেছি সে কালিয়া বরণ।
তপন-তনয়া কুলে, কদম্বেরি মূলে,
দেখি শ্যামে হারিয়েছি মন ॥
চিকণ কালিয়া রূপ, কিবা তনু অপরূপ
মিলাইয়া দেহ মোরে শ্যাম ;
প্রিয় সখি, দেখাও নীরজ আঁখি
কানু বিনে শূন্যময় হেরি ত্রিভুবন ॥



শতী তুলালের একটি দৃশ্য।

শিশু-নিমাই—শ্রীমান বুলু।

মেষমালা—মৃগাল ঘোষ।